

# **KitchenAid**

## **BURR GRINDER 5KCG8433 OWNER'S MANUAL**

<b>EN</b>	<b>Owner's Manual</b>	<b>2</b>
<b>DE</b>	<b>Bedienungsanleitung</b>	<b>10</b>
<b>FR</b>	<b>Le manuel d'utilisation</b>	<b>20</b>
<b>IT</b>	<b>Manuale del proprietario</b>	<b>30</b>
<b>NL</b>	<b>Gebruikershandleiding</b>	<b>38</b>
<b>ES</b>	<b>El manual del propietario</b>	<b>46</b>
<b>PT</b>	<b>Manual do proprietário</b>	<b>54</b>
<b>EL</b>	<b>Εγχειρίδιο Κατοχού</b>	<b>62</b>
<b>SV</b>	<b>Användarhandbok</b>	<b>71</b>
<b>NO</b>	<b>Brukerhåndbok</b>	<b>79</b>
<b>FI</b>	<b>Omistajan Opas</b>	<b>87</b>
<b>DA</b>	<b>Brugervejledning</b>	<b>94</b>
<b>IS</b>	<b>Notandahandbók</b>	<b>101</b>
<b>PL</b>	<b>Instrukcja Obsługi</b>	<b>108</b>
<b>CS</b>	<b>Uživatelská Příručka</b>	<b>116</b>
<b>TR</b>	<b>Kullanıcı Kilavuzu</b>	<b>124</b>
<b>UA</b>	<b>Посібник з експлуатації</b>	<b>132</b>
<b>AR</b>	<b>دليل المالك</b>	<b>1</b>

# ÜRÜN GÜVENLİĞİ

## Hem sizin hem de başkalarının güvenliği oldukça önemlidir.

Bu kılavuzda ve cihazınız üzerinde oldukça önemli güvenlik mesajları bulunmaktadır. Daima tüm güvenlik mesajlarını okuyun ve bu mesajlara uyun.



Bu, güvenlik uyarısı simgesidir.

Bu simge, sizin veya başkalarının ölmesine ya da yaralanmasına neden olabilecek olası tehlikeler konusunda sizi uarmaktadır.

Tüm güvenlik mesajlarının ardından güvenlik uyarı simgesi ve "TEHLİKE" ya da "UYARI" kelimesi gelecektir. Bu kelimeler aşağıdaki anlamları taşımaktadır:

**TEHLİKE**

Talimatları **derhal** izlememeniz halinde, **ölebilir veya ciddi bir şekilde yaralanabilirsiniz.**

**UYARI**

Talimatları izlememeniz halinde, **ölebilir veya ciddi bir şekilde yaralanabilirsiniz.**

Tüm güvenlik mesajları, size olası tehlikenin ne olduğu, yaralanma olasılığının nasıl düşürülebileceği ve talimatların izlenmemesi halinde neler olabileceği konusunda sizi bilgilendirecektir.

## ÖNEMLİ GÜVENLİK TEDBİRLERİ

**Elektrikli cihaz kullanılmadan önce aşağıdakileri içeren temel güvenlik önlemlerinin daima uygulanması gerekir:**

1. Tüm talimatları okuyun. Mutfak aletinin yanlış kullanımı kişisel yaralanmalara neden olabilir.
2. Sadece Avrupa Birliği: Cihazlar, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasiteleri kısıtlı kişiler ya da deneyimi ve bilgisi bulunmayan kişiler tarafından, bu kişiler gözetim altında tutulduğu veya cihazın güvenli kullanımı hakkında önceden bilgilendirildiği ve ilgili tehlikeleri anlamaları sağlandığı taktirde kullanılabilir.
3. Sadece Avrupa Birliği: Bu cihaz, çocuklar tarafından kullanılamaz. Cihazı ve kablosunu çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutun.
4. Bu cihazın; gözetim altında olmadıkları veya güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili talimatlar verilmediği sürece fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasiteleri kısıtlı kişiler (çocuklar dahil) veya deneyimi ve bilgisi bulunmayan kişiler tarafından kullanılması uygun değildir.

## ÜRÜN GÜVENLİĞİ (DEVAM ETTİ)

5. Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.
6. Parçaları takıp çıkarmadan ve temizlik işlemlerinden önce cihazı kapatın, ardından kullanılmıyorsa fişini prizden çekin. Fişi prizden çekmek için fişi tutun ve prizden çıkarın. Asla güç kablosundan tutarak çekmeyin.
7. Kablosu veya fişi hasarlı olan veya arıza yapan ya da düşürülen veya herhangi bir şekilde hasar gören bir cihazı çalıştırmayın. Cihazı incelenmesi, onarılması veya elektriksel ya da mekanik ayarlamalarının yapılması için size en yakın Yetkili Servis Merkezine götürün.
8. Cihazı çalıştırmadan önce Üst Haznenin emniyetli bir şekilde yerine kilitlendiğinden emin olun.
9. Kapağın kilit mekanizmasını devre dışı bırakmaya çalışmayın.
10. KitchenAid tarafından önerilmeyen veya satılmayan aparatların/aksesuarların kullanılması yangın, elektrik çarpması veya yaralanmaya neden olabilir.
11. Cihazı kullanmadan önce Üst Haznede yabancı nesnelere bulunup bulunmadığını kontrol edin.
12. Cihazı açık havada kullanmayın.
13. Cihaz kullanımdayken, asla gözetimsiz durumda bırakmayınız.
14. Yangın, elektrik çarpması ve yaralanmalara karşı korunmak için cihazın kablosunu, fişini veya kendisini suya veya başka bir sıvıya sokmayın.
15. Hareketli parçalara temas etmekten kaçının.
16. Kablonun masa veya tezgah kenarından sarkmasına izin vermeyin.
17. Elektrik kablosu hasarlıysa tehlikeli durumları önlemek için KitchenAid, servis yetkilisi veya benzer yetkiye sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.
18. Aksesuarları değiştirmeden veya kullanım sırasında hareket eden parçalara yaklaşımadan önce cihazı kapatın ve güç kaynağı ile bağlantısını kesin.
19. **DİKKAT:** Termal devre kesicinin yanlışlıkla sıfırlanmasından kaynaklanabilecek tehlikeleri önlemek için bu cihaz, zamanlayıcı gibi harici anahtarlama cihazı yoluyla güç almamalı veya elektriği düzenli olarak açılıp kapatılan bir devreye bağlı olmamalıdır.

## ÜRÜN GÜVENLİĞİ (DEVAM ETTİ)

20. Parçaları takıp çıkarırken veya temizleme işleminden önce cihazın tamamen soğumasını bekleyin.
21. Gıda ile temas eden yüzeylerin temizliği ile ilgili talimatlar için "Bakım ve Temizlik" bölümüne bakın.
22. Bu cihaz, evde ve aşağıdakiler gibi benzer uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
  - mağazalar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarındaki personelin kullandığı mutfak alanlarında;
  - çiftlik evlerinde;
  - oteller, pansiyonlar ve diğer konaklama ortamlarındaki müşteriler tarafından;
  - oda-kahvaltı türü hizmet sunan işletmelerde.

## BU TALİMATLARI SAKLAYIN

Garanti bilgileri de dahil olmak üzere ürün bilgileri, talimatlar ve videolar hakkındaki tüm ayrıntılar için [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu) adresini ziyaret edin. Bu, bir servis aramasının maliyetinden tasarruf etmenizi sağlayabilir. Bilgilerin ücretsiz basılı bir kopyasını çevrimiçi olarak almak için **00 800 381 040 26** numaralı telefonu arayın.

### ELEKTRİK GEREKSİNİMLERİ

---

**Gerilim:** 220 - 240 V

**Frekans:** 50-60 Hz

**Güç:** 150 W

**NOT:** Priz, fişe uymazsa yetkili bir elektrik teknisyeni ile iletişime geçin. Prizi herhangi bir şekilde değiştirmeyin. Adaptör kullanmayın.





Uzatma kablosu kullanmayın. Elektrik kablosu çok kısaysa cihazın yakınına bir priz taktırmak için uzman bir elektrikçi veya servis teknisyeninden yardım alın.

Kablo, tezgahtan veya masadan sarkmayacak şekilde ayarlanmalıdır. Aksi takdirde çocuklar kabloyu çekebilir veya istemeden kabloya takılıp düşebilirsiniz.

# ÜRÜNE GENEL BAKIŞ

Öğütücünüzde espresso için en ince ayardan French press için en kalın ayara kadar çok çeşitli demleme yöntemlerine uygun 70 benzersiz öğütme boyutu ayarı bulunmaktadır. Ölçü Seçimi Düğmesini ayarlayarak 1-2 shot espresso veya 1-12 fincan kahve seçimi yapabilirsiniz.

## KAHVE ÖĞÜTME AYAR TABLOSU

KAHVE TÜRÜ	 FRENCH PRESS	 PERKOLAS- YON	 DEMLEME KAHVE	 ESPRESSO
Öğütme Boyutu	Kalın	Orta Kalın	Orta	İnce
Ölçü Seçimi	1 - 12 fincan	1 - 12 fincan	1 - 12 fincan	1 - 12 shot
Kullanılacak parça	Alt Hazne	Alt Hazne	Alt Hazne	Porta Filtre Tutucu

## ÜRÜNÜN TAKILMASI

Öncelikle, tüm parçaları ve aksesuarları temizleyin. ("Bakım ve Temizlik" bölümüne bakın). Ürünü mutfak tezgahı veya masa gibi kuru, düz ve dengeli bir yüzeye yerleştirin.

- Üst Hazneyi "Kilit Simgesi" öne bakacak şekilde makineye yerleştirin.** Üst Hazneyi yerine oturana kadar çevirin. Bütün kahve çekirdeklerini ekleyin. Üst Haznenin üzerine Üst Hazne Kapağını yerleştirin.
- Alt Hazneye öğütme için:** Lastik Tıpayı açın ve Alt Hazneyi yerine kaydırın.
- Porta Filtreye öğütmek için:** Alt Tepsiyi çıkarın ve ardından Porta Filtre Tutucuyu saklama konumundan çıkarın. Porta Filtre Tutucuyu Porta Filtre Tutucu Kılavuzuna yerleştirin. Alt Tepsiyi yerine koyun.
- Porta Filtreye öğütmek için:** Standart ev tipi bir Porta Filtre (54 mm) kullanıyorsanız Porta Filtre Tutucunun üst kılavuzlarına yerleştirin.
- Porta Filtreye öğütmek için:** Ticari tip Porta Filtre (58 mm) kullanıyorsanız Porta Filtre Tutucunun orta kılavuzlarına yerleştirin.

## ÜRÜN KULLANIMI

- Öğütme Boyutu Seçme:** Makine üzerindeki Demleme yöntemi simgelerine bakın. Kullandığınız demleme yöntemine uygun aralıkta bir öğütme boyutu (☞) seçmek için Öğütme Boyutu Düğmesini çevirin. Seçilen öğütme boyutu göstergede görüntülenir. **NOT:** Öğütme boyutu numarası arttıkça öğütme boyutu küçülür (1 Kalın, 70 incedir).
- Kahve Ölçüsü Seçme:** Ölçü Seçimi Düğmesini istediğiniz fincan veya shot adedi kadar çevirin (☞).

**French press** (☞), **Perkolasyon** (☞), **Demleme kahve** (☞): 1 - 12 fincan arasında seçim yapın.

**Espresso** (☞): 1-2 shot arasında seçim yapın.

- Öğütmeye başlamak için:** Öğütmeye başlamak için **Başlat/Durdur** düğmesine (☞) basın. Göstergedeki süre 0 olduğunda öğütücü otomatik olarak durur.





# ÜRÜN KULLANIMI (DEVAM ETTİ)

- Öğütme sırasında cihazı duraklatmak için:** Cihazı duraklatmak için **Başlat/Durdur** düğmesine (▷|⊗) basın. Öğütmeye devam etmek için **Başlat/Durdur** düğmesine (▷|⊗) basın.  
**NOT:** Öğütücü en fazla 15 saniye duraklatılabilir. 15 saniyeden sonra, döngü iptal edilir ve göstergede mevcut seçim görüntülenir.
- Öğütme döngüsünü iptal etmek için:** **Başlat/Durdur** düğmesini (▷|⊗) 3 saniye basılı tutun.
- Bir ölçüdeki kahve miktarını değiştirmek için:** İsterseniz Süre Ayarı Düğmesini çevirerek seçilen belirli bir ölçü için kahve miktarını özelleştirebilirsiniz. Kahve öğütme miktarını artırmak için öğütme süresini (⌘) artırın veya kahve öğütme miktarını azaltmak için süreyi azaltın.

**İPUCU:** Öğütme Boyutu Düğmesi zor çevriliyorsa öğütücü dişlileri arasına sıkışmış olabilecek kahve çekirdeklerini çıkarmak için boyutu ayarlayarak makineyi çalıştırın.

## KAHVE ÖĞÜTME SÜRESİ TABLOSU

**NOT:** Her kahve demleme yöntemi için ayrı bir maksimum öğütme süresi bulunur. Maksimum öğütme sürelerini aşağıda bulabilirsiniz.

KAHVE TÜRÜ	 FRENCH PRESS	 PERKOLASYON	 DEMLEME KAHVE	 ESPRESSO
Maksimum Öğütme Süresi (saniye cinsinden)	99,8	99,8	95,5	28,7

## PROGRAM İŞLEVİ

Öğütücü, programlama işlevine sahiptir. Bu işlev, öğütme süresine (⌘) bağlı olarak her demleme yöntemi için özelleştirilmiş ölçüler kaydetmenize olanak sağlar.

**Ölçü ayarlarını kaydetme:** İsteddiğiniz bir ölçü süresini (⌘) belirledikten sonra, seçtiğiniz öğütme süresini kaydetmek için **Program** Düğmesine basın.

Bir demleme yönteminde bir ölçü için yeni bir öğütme süresi (⌘) kaydedildiğinde Öğütücü, ilgili öğütme yöntemindeki diğer tüm ölçüler için öğütme süresini otomatik olarak artırır veya azaltır.

**NOT:** Tüm fabrika ölçü ayarlarını geri yüklemek için **Program** düğmesini 3 saniye basılı tutun.

## KONİK ÖĞÜTÜCÜ DIŞLİLERİNE MİKRO AYAR YAPMA

Öğütücüde ayarlanabilir üst öğütücü dişlisi bulunur. Bu Öğütücü dişlisinde ayarlama yapıldığında öğütme boyutu aralığı artar, böylece tercih ettiğiniz tadı elde etmek için daha da fazla özelleştirme yapabilirsiniz.

- Çıkarmak için Üst Hazneyi çevirerek kaldırın. Üst Hazneyi başka bir kaba boşaltmak için alt kilidi çevirin.
- Kapaklı boş Üst Hazneyi yerine takın ve kilitlemek için döndürün.  
Öğütücüyü boşalana kadar çalıştırmak için **Başlat/Durdur** (▷|⊗) düğmesine basın.
- Öğütücünün fişini çekin. Üst Hazneyi çıkarın ve makinede kalan kahve çekirdeklerini atın. Üst öğütücü dişlisinin Tel tutma yerini kaldırın. Tel tutma yerini kullanarak üst öğütücü dişlisini çevirip kilidini açın ve kaldırın.
- Üst öğütücü dişlisi mikro ayar mandalını kaldırın. Ardından üst öğütücü dişlisini istenen ayara çevirin ve ayar mandalını tekrar yerine oturtun.

# ÜRÜN KULLANIMI (DEVAM ETTİ)

5. Üst öğütücü dişlisini makineye geri takın ve yerine oturarak kilitleyin. Üst hazneyi yerine takın.

## BAKIM VE TEMİZLİK

### ÖĞÜTÜCÜ DİŞLİLERİNİ TEMİZLEME

**ÖNEMLİ:** Parçaları takıp çıkarırken veya temizleme işleminden önce cihazın tamamen soğumasını bekleyin.

1. Çıkarmak için Üst Hazneyi çevirerek kaldırın. Üst Hazneyi başka bir kaba boşaltmak için alt kilitli çevirin.
2. Boş Üst Hazneyi ve Kapağı yerine takın. Öğütücüyü boşalana kadar çalıştırmak için **Başlat/Durdur** (▶⊗) düğmesine basın. Ardından öğütücünün fişini çekin.
3. Üst Hazneyi çıkarın, üst öğütücü dişlisindeki tel tutma yerini bulun ve çevirip kaldırarak üst öğütücü dişlisini çıkarın.
4. Üst öğütücü dişlisini temizleme fırçası ile temizleyin. Alt öğütücü dişlisini bir fırçayla temizleyin veya vakumlu bir temizleyici ile kahve kalıntılarını giderin.
5. Üst öğütücü dişlisini yerine hizalayarak oturtun ve sabitlemek için saat yönünde döndürün. Üst Hazneyi ve Kapağı yerine takın.

**ÖNEMLİ:** Cihazın hasar görmesini önlemek için Öğütücünün ana gövdesini, öğütücü dişlilerini veya güç kablosunu asla yıkamayın, suya sokmayın veya bulaşık makinesinde yıkamayın.


1. Üst Hazne, Üst Hazne Kapağı, Alt Hazne, Alt Hazne Kapağı, Alt Tepsisi ve Porta Filtre Tutucu ılık sabunlu suyla temizlenerek temiz suyla durulanabilir ve ardından temiz ve yumuşak bir bezle kurulabilir.
2. Öğütücünün ana gövdesini yumuşak ve nemli bir bezle silerek temizleyin. İyice kurulayın.

## ELEKTRİKLİ EKİPMAN ATIK TASFİYESİ

### AMBALAJ MATERYALİNİN ATILMASI

Ambalaj malzemesi geri dönüştürülebilir olup geri dönüşüm sembolü ile işaretlenmiştir. Bu nedenle ambalajın farklı kısımlarının sorumlu bir şekilde, atık tasfiyesini yöneten yerel yönetim düzenlemelerine tamamen uygun olarak tasfiye edilmesi gerekmektedir.

### ÜRÜNÜN GERİ DÖNÜŞTÜRÜLMESİ

- Bu cihaz; Elektrikli ve Elektronik Atık Ekipman Direktifi (WEEE) dahil AB ve Birleşik Krallık'taki yasalarla uyumlu olarak işaretlenmiştir.
- Bu ürünün doğru bir şekilde tasfiye edilmesini sağlayarak bu ürünün uygunsuz şekilde atığa ayrılmasından kaynaklanan, çevre ve insan sağlığının maruz kalacağı olası olumsuz sonuçları önlemiş olacaksınız.
- Ürün veya birlikte verilen belgeler üzerindeki  simgesi, bu ürünün ev atığı olarak işlem görmemesi, elektrikli ve elektronik ekipmanın geri dönüşüm için toplandığı uygun bir merkeze götürülmesi gerektiğini göstermektedir.

Bu ürünün işlem görmesi, geri kazandırılması ve geri dönüşümü hakkında daha ayrıntılı bilgi için lütfen yerel kurumlara, ev atığı tasfiye hizmetleri veya ürünü satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.

# UYGUNLUK BEYANI

## AVRUPA BİRLİĞİ İÇİN

Bu cihaz aşağıdaki EC Direktiflerinin güvenlik gerekliliklerine uygun şekilde tasarlanmış, oluşturulmuş ve dağıtılmıştır: 2014/35/AB sayılı Düşük Gerilim Direktifi, 2014/30/AB sayılı Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi, 2009/125/EC sayılı Ecodesign Direktifi, 2011/65/AB sayılı RoHS (Tehlikeli Maddelerin Sınırlandırılması) Direktifi ve müteakip değişiklikler.

## KITCHENAID GARANTİSİ (“GARANTİ”) HÜKÜMLERİ

Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belçika adresli KitchenAid Europa, Inc. (“**Garanti Veren**”), tüketici olan son müşteriye aşağıdaki hükümler uyarınca bir Garanti verir.

Garanti; (i) ürünün değiştirilmesini talep etme, (ii) ürünün ücretsiz olarak onarılmasını talep etme veya (iii) üründeki kusurla orantılı indirim talep etme ve (iv) imalatçı/ithalatçıya ürünü iade etmeye hazır olduğunu bildiren sözleşmeden cayma dahil olmak üzere 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun uyarınca son müşterinin ürünün imalatçısına veya ithalatçısına karşı sahip olduğu yasal garanti haklarına ek olarak uygulanır ve bunları sınırlandırmaz veya etkilemez.

### 1. KAPSAM VE GARANTİ HÜKÜMLERİ

- Garanti Veren, bir tüketicinin Avrupa Ekonomik Alanı, Moldova, Karadağ, Rusya, İsviçre veya Türkiye ülkelerindeki bir KitchenAid-Group satıcısından veya şirketinden satın aldığı Bölüm 1.b) kapsamında belirtilen ürünler için Garanti verir.
- Garanti süreleri satın alınan ürüne bağlıdır ve aşağıdaki şekildedir:

**5KCG8433 Satın alma tarihinden itibaren geçerli olmak üzere iki yıl tam garanti.**

**5KCG8433 (Artisan) Satın alma tarihinden itibaren geçerli olmak üzere beş yıllık tam garanti.**

- Garanti süresi, satın alma tarihinde, yani bir tüketicinin ürünü bir KitchenAid-Group bayisinden veya şirketinden satın aldığı tarihte başlar.
- Garanti, ürünün hatasız niteliğini kapsar.
- Garanti süresi boyunca bir kusur meydana gelirse Garanti Veren, tüketiciye bu Garanti kapsamında kendi tercihine bağlı olarak aşağıdaki hizmetleri sağlayacaktır:
  - Kusurlu ürünün veya ürün parçasının onarımı veya
  - Kusurlu ürünün veya ürün parçasının değiştirilmesi. Bir ürün artık mevcut değilse Garanti Veren, ürünü eşdeğer veya daha yüksek değerli bir ürünle değiştirme hakkına sahiptir.
- Tüketici, Garanti kapsamında bir talepte bulunmak isterse [www.kitchenaid.com.tr](http://www.kitchenaid.com.tr) (Telefon numarası: +90 312 397 35 17) adresinde bulunan ülkeye özel KitchenAid servis merkezleri veya doğrudan KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belçika adresinde bulunan Garanti Veren ile iletişime geçmelidir.

#### ITHALATÇI BİLGİSİ:

İPEK GIDA DTM. ELK. EŞYA TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.  
Macun Mah. Batı Bulvarı ATB İş Mrkz.  
No:1 C Blok 49  
Yenimahalle/ANKARA 06105  
SSHYB Tarih/No: 27.07.2017 / 52253  
+90 312 397 83 70

- Yedek parçalar da dahil olmak üzere onarım maliyetleri ve hatasız bir ürün veya ürün parçasının teslimatı için posta masrafları Garanti Veren tarafından karşılanacaktır. Garanti Veren veya ülkeye özgü KitchenAid müşteri hizmetleri merkezi kusurlu ürünün veya ürün parçasının iade edilmesini talep ederse Garanti Veren ayrıca kusurlu ürünün veya ürün parçasının iade edilmesine ilişkin posta maliyetlerini de karşılayacaktır.
- Garanti kapsamında bir talepte bulunabilmek için tüketicinin, ürünü satın aldığı günü gösteren makbuzunu veya faturasını ibraz etmesi gerekir.

### 2. GARANTİNİN SINIRLANDIRILMASI

- Garanti, yalnızca özel amaçlar için kullanılan ürünler için geçerlidir; profesyonel veya ticari amaçlar için kullanılan ürünler için geçerli değildir.
- Garanti; normal aşınma ve yıpranma, yanlış veya kötü amaçlı kullanım, kullanım talimatlarına uyulmaması, ürünün yanlış elektrik voltajında kullanılması, geçerli elektrik yönetmeliklerine aykırı kurulum ve çalıştırma ile güç kullanma (ör. kaseler) durumunda geçerli değildir.
- Garanti, değiştirilmiş veya dönüştürülmüş ürünler (ör. 120 V ürünlerin 220-240 V ürünlere dönüştürülmesi) için geçerli değildir.



# KITCHENAID GARANTISI (“GARANTI”) HÜKÜMLERİ (DEVAM ETTİ)

TR

d) Garanti hizmetlerinin sağlanması, Garanti süresini uzatmaz ve yeni bir Garanti süresi başlatmaz. Takılan yedek parçaların garanti süresi, komple ürün için geçerli Garanti süresi ile sona erer.

KitchenAid müşteri hizmetleri merkezleri, Garanti süresinin sona ermesinden sonra veya Garantinin geçerli olmadığı ürünler için soru sorma ve bilgi alma amacıyla son müşteri tarafından kullanılabilir. Web sitemizden daha fazla bilgiye erişebilirsiniz: [www.kitchenaid.eu](http://www.kitchenaid.eu)

## ÜRÜN KAYDI

Yeni KitchenAid cihazınızı hemen kaydedin: <http://www.kitchenaid.eu/register>



# KitchenAid

©2022 All rights reserved.